

Les stratégies d'apprentissage dans une dynamique interactionnelle.

Ahmed Sista salim

Universite 20aout 1955 skikda

Résumé

المخلص

Comme environnement virtuel d'apprentissage (EVA) le forum de discussion asynchrone devenu progressivement un outil intégré au Web est de plus en plus en usage dans le domaine de l'apprentissage. En reconnaissant son potentiel pédagogique lorsqu'il est intégré dans ce dispositif multimédia, le forum contribue à assurer des formations en ligne et cultiver une nouvelle conception de l'apprentissage. De plus en plus exploité par les enseignants au cours des pratiques d'enseignement dans le but d'asseoir une pédagogie du succès. Une étude de terrain selon l'approche actionnelle, complétée par un questionnaire, et la consultation des traces écrites constituent le corpus de données. La question sur les stratégies d'apprentissage sera évoquée et concernera deux groupes/classes de l'université de Skikda pour le groupe de besoin et l'université de Batna pour le groupe de contrôle.

Mots clés:

Environnement virtuel d'apprentissage (EVA),
Forum de discussion, Approche actionnelle,
Stratégies d'apprentissage.

استراتيجيات التعلم في الديناميكية التفاعلية

البيئة الافتراضية للتعلم (إيفا) أصبح منتدى النقاش الغير متزامن يستخدم تدريجيا أدوات متكاملة لشبكة الانترنت على نحو متزايد في مجال التعلم. نعلم مدى الإمكانات التعليمية عند دمجها في أجهزة متعددة الوسائط ، ويساعد في المنتدى ضمان التدريب عبر الإنترنت وغرس مفهوم جديد للتعلم. تستخدم بشكل متزايد من قبل المعلمين في الممارسات التعليمية من أجل إقامة نظام تعليمي للنجاح. دراسة ميدانية من قبل نخبة المنحى، تستكمل الاستبيان والتشاور الورقي تشكل مجموعة من الأدلة. وسوف تناقش هذه المسألة على استراتيجيات التعلم وتشمل مجموعتين / الفصول الدراسية في جامعة سكيكدة عن مجموعة الحاجة , وجامعة باتنة لمجموعة المراقبة.

الكلمات المخصصة :

البيئة الافتراضية للتعلم (إيفا)، ومنتديات المناقشة، والنهج القائم على المهمة، استراتيجيات التعلم.

Introduction

Cette recherche s'inscrit dans la continuité de ma thèse de doctorat dont le sujet était l'intégration des TICE dans l'enseignement apprentissage du FLE: cas des étudiants inscrits en première année de licence de français.

L'université peut-elle se tenir à l'écart de la révolution numérique qui progressivement transforme nos sociétés? D'autant que nos enfants grandissent déjà depuis longtemps dans un environnement fortement impacté par le numérique..."

Le forum de discussion asynchrone (hébergé sur la plate forme Heberg.com) a été lancé au moment même où j'ai entamé ma recherche doctorale en 2009/2010. À l'origine, ce moyen technopédagogique innovant très peu sollicité en pédagogie universitaire nous a fourni une des pistes possible d'exploitation pédagogique de l'écrit pour soutenir et enrichir le contenu déjà existant d'un cours relevant du module de MLE (Méthodologie de la langue étrangère) dispensé en mode présentiel. En se présentant comme un environnement virtuel de travail il se définit comme espace d'échange et de travail pédagogique à distance. Utilisé en contexte universitaire par les enseignants du module découverte en informatique éducative son extension a touché d'autres modules de langue en classe de FLE notamment ceux qui recouvrent le renforcement linguistique, l'écrit, l'oral pour l'ensemble des niveaux de graduation. Avant la banalisation d'Internet tout le monde n'avait pas les moyens de recourir aux différentes ressources pédagogiques disponibles sur internet,

la connexion se faisait à partir de cybercafés qui offraient différents services. Avant la généralisation de l'Internet et pour qu'un apprenant de FLE puisse retrouver un semblant de bain linguistique qui serait proche d'un d'apprentissage en totale immersion se verrait obligé de quitter son pays pendant des périodes relativement courtes allant d'un an ou plus pour des séjours linguistiques en France ou dans une toute autre région francophone ou n'importe où dans le monde où le français a le statut de langue maternelle pour appréhender la langue dans toute sa dimension socio-culturelle. En pédagogie universitaire il aurait mieux fallu réfléchir à la possibilité d'intégrer d'autres ressources externes aux contenus dispensés en présentiel tutoré (vidéos, supports authentiques, télé-enseignement ...) ; pour sortir du cadre rigide d'un enseignement axé sur le magistralisme et permettre ainsi à des apprenants d'amorcer des échanges synchrone et asynchrone avec d'autres communautés virtuelles. Pour peu que ces locuteurs partagent en commun les mêmes centres d'intérêt malgré qu'ils sont issus des quatre coins du globe en temps réel et au moyen de clavardage (chat) et plus récemment par le biais de communication synchrone à l'oral. Selon , Jean-Michel Fourgous, ancien député des Yvelines pour qui le numérique, permet, études à l'appui, de moderniser l'école et d'améliorer les résultats scolaires en facilitant le passage d'une pédagogie « frontale » à une pédagogie «

active ».¹ Malheureusement force est de constater qu'à l'université algérienne au moment où on prône l'assurance qualité on continue malgré le vent du changement à favoriser le magistralisme au lieu d'une approche plus co-actionnelle qui considère l'apprenant comme acteur social ayant à accomplir une tâche qui ne soit pas forcément langagière est loin d'être antinomique .

Les recherches les plus actuelles en didactique des langues et des cultures sur l'enseignement/apprentissage assisté par ordinateur placent l'Algérie loin derrière nos voisins tunisiens et marocains malgré les efforts consentis par les acteurs de l'action pédagogique ces dernières années. Une partie de cet article s'inspire du modèle de conception et de mise en ligne d'un ensemble d'activités ou tâches langagières avec des infographies spécifiques à cet environnement où l'implication des enseignants est totalement occultée. Cette recherche de type actionnel est principalement axée sur la centration sur l'apprenant et l'autonomisation de la formation dans une perspective co-actionnelle suggérée par les textes du CECRL (2001). Bien que la conception des activités et tâches ont leur importance , notre intérêt sera orienté spécifiquement vers les stratégies d'apprentissage cognitives mises en avant par les apprenants au cours des échanges interactionnels avec leurs pairs au moyen du forum de

¹ www.reussirlecolenumerique.fr

discussion asynchrone. Il s'agit concrètement de réfléchir puis de proposer un modèle de remédiation sous forme de séquences pédagogiques en vue de la résolution d'un problème lié au type de texte argumentatif réputé pour la complexité de son arborescence .dans le cadre d'un cours relevant du module MLE.

Cet article qui retrace les grands traits des principales étapes qui ont conduit à organiser en trois grandes parties notre travail de recherche. La première partie est consacrée à la présentation du forum et aux usages pédagogiques qu'il accomplit au cours des interactions et qui permet de délimiter le terrain de recherche. La seconde partie s'intéresse quant à elle aux théories concernant les stratégies d'apprentissage .La troisième partie développe la méthodologie utilisée pour mener à bien cette recherche. Enfin, pour terminer nous présenterons succinctement les analyses des résultats obtenus. Avant toute chose, il paraît opportun de présenter d'abord le contexte de la recherche.

1. Présentation du contexte de recherche:

À la différence des connexions ordinaires en ligne mettant aux prises dans une dynamique interactionnelle des locuteurs qui accomplissent des tâches au moyen d'échanges de points de vues dans un monde virtuel imaginé par les concepteurs de sites. Le forum pédagogique de discussion asynchrone se définit comme un environnement virtuel de travail (EVT) dans lequel l'utilisateur peut librement développer ses idées et créer un contenu en tissant des liens sociaux avec d'autres interlocuteurs qui peuvent se concrétiser dans la vie réelle. Chaque participant est censé

avoir un mot de passe et un identifiant pour pouvoir y accéder et participer aux débats. Il sera identifié grâce à son pseudonyme utilisé à tout moment par son utilisateur lui-même. La question est de savoir comment se produit concrètement l'interaction verbale entre locuteurs et co-locuteurs?

2 .Comment s'établit l'interaction verbale entre les utilisateurs du forum?

L'interaction entre les utilisateurs d'un forum de discussion est souvent en synchronie à l'écrit. La particularité d'un forum de discussion pédagogique en mode asynchrone est de permettre aux co-locuteurs de produire des énoncés ,de saisir du texte et d'échanger des messages qui soient accessibles à tous, en tout temps et en tout lieu et sont destinés exclusivement aux membres d'un groupe ou uniquement à une personne, même si la personne n'est pas en ligne. Au cours de l'interaction il est également possible pour tout membre de donner son point de vue sur le thème débattu ou carrément dans le cadre de notre forum d'interpeller d'autres locuteurs pour la correction de certaines parties d'énoncés ou séquences jugées fautives ou agrammaticales. S'agissant toujours de l'aspect grammatical, les interactions verbales peuvent cibler certaines tournures grammaticales assez courantes chez les natifs de la langue cible qu'on retrouve dans l'usage courant des non natifs et qu'ils ne peuvent par conséquent appréhender qu'avec l'aide des natifs.

Presque toutes les situations d'apprentissage en contexte universitaire peuvent être reconduites dans des environnements virtuels

d'apprentissage. D'un monde virtuel où l'on peut entretenir des échanges de points de vues parfois divergents sur un jugement contraire vers une conversation plus sereine moins contraignante et plus consensuelle. Dans cet environnement interactif, l'utilisateur a le sentiment d'être présent physiquement à travers son espace tout en "continuant de suivre des normes sociales de la vie réelle telles que la distance interpersonnelle et le contact avec les yeux" (Bailenson et al., 2006, cité par Pereira, 2009 : 24,).

Etape cruciale dans toute recherche exploratoire de terrain le choix du terrain sur lequel nous avons travaillé et l'échantillonnage déterminent dans une grande mesure l'orientation générale du travail de recherche.

3. Présentation du terrain de recherche et déroulement de l'expérimentation:

Ce point important décrit et dévoile le processus expérimental mis en place pour la résolution de la situation problème qui renferme deux aspects différents de l'apprentissage. Le volet linguistique et les stratégies d'apprentissage. Nous avons particulièrement étudié les stratégies d'apprentissage de ce groupe dans une perspective interactionnelle et acquisitionnelle. Comme terrain de recherche nous avons choisi deux salles de classe, une salle multimédia (salle 105) du département des langues étrangères de l'université de Skikda et une salle ordinaire avec toutes les caractéristiques d'un espace clos austère et dépourvu de toute trace de modernité et d'innovation pédagogique. Cette salle qui se situe à l'intérieur du campus du 20 Août 1955 offre toutes les commodités d'un

travail médié par ordinateur pourvue d'Internet à haut débit.) Le groupe d'échantillonnage composé de (trente) 30 étudiants (quinze) 15 pour chaque système de formation universitaire gradué. Le groupe de besoin qui comptait 15 étudiants inscrits en première année de licence de français au département des langues étrangères de l'université de skikda, et les 15 autres sont issus du département des langues de l'université de Batna qui compose le groupe témoin (contrôle) ². Les 15 étudiants de skikda se réunissaient une fois par semaine pour un cours d'initiation aux multiples fonctions de l'internet notamment en ce qui a trait aux cours dispensés à distance et les différentes manipulations informatiques sur des infographes proposés par certaines plateformes à vocation pédagogique. L'objectif de cette formation serait de favoriser une attitude positive chez les étudiants pour améliorer leurs compétences scripturales à distance destiné notamment à l'argumentation comme modèle discursif.

S'agissant du dispositif expérimental qui sera mis en place comme possible scénario de remédiation aux difficultés liées à l'argumentation comme type de texte en cours de langue par la réalisation par exemple en commun des plans de cours et les présenter oralement devant le groupe/classe d'abord en mode présentiel et en présence de

² Ce travail a été réalisé au moment où l'université de Batna continue à fonctionner avec les deux systèmes en parallèle (2008/2009)

l'enseignant/tuteur qui prendrait la forme d'une tâche finale cloturant le grand projet d'écriture. Ce scénario se déroulera en trois phases (séances) et basé sur l'approche actionnelle du CECRL qui privilégie ce mode de travail pour un apprentissage contextualisé et authentique. Tout au long du processus acquisitionnel, et pour optimiser le travail, les apprenants qui devaient interagir entre eux, et travailler en binôme choisissent librement le thème du support. Le rôle de chacun doit être défini pour mieux coordonner le débat à l'exemple du rapporteur ou médiateur pour réaliser par exemple des documents en mode PowerPoint ou pour présenter le projet d'écriture et interagir avec des locuteurs de préférence natifs de la langue cible via le forum de discussion asynchrone.

Les échanges interactifs ont eu lieu du 21 octobre 2009 au 27 janvier 2010 sur un espace virtuel hébergé sur la plate forme (heberg.Forum.com) ,créé pour les besoins de l'expérimentation. Toutefois, la première et la troisième séances ont été réalisées en mode présentiel, le but étant pour la première d'expliquer aux étudiants les fonctionnalités du forum pédagogique notamment en ce qui a trait à la gestion des échanges à travers le ou les fils de discussion et pour la troisième d'évaluer leur performance à l'aide d'un apprentissage médié par ordinateur portant sur le thème de l'argumentation. Les étudiants de l'université de Skikda ont la latitude d'accéder assez facilement à la plate forme d'échange soit depuis la salle informatique multimédia proposée par l'université de Skikda ou à partir de leur domicile ou d'un autre lieu, comme les cybercafés . L'animation des débats qui tourne autour du support thématique est laissée à l'initiative des étudiants qui établissent

eux mêmes les plans de cours évoquant les difficultés rencontrées par les apprenants en ce qui relève de l'argumentation. Pour ceux qui le désirent, la plate forme Moodle dont l'université de Skikda s'est octroyée les droits avait également été mise à la disposition des étudiants pour qu'ils puissent consulter les syllabus des cours déposés par les enseignants du département des langues et faire part de leurs propres suggestions sur certains aspects des cours mal assimilés. Des locuteurs scripteurs natifs avaient été associés dans le processus d'échange au sein du forum pour enrichir le débat et apporter leur contribution. Ils interagissaient avec les étudiants non natifs en jouant parfois le rôle de re-médiateurs en recourant aux arguments les plus communément utilisés dans leur langue maternelle lors de la préparation et de la présentation du projet dans sa version finalisée. Ce qui constitue le point nodal de ce travail qui tournerait autour des stratégies d'apprentissage mises en oeuvre dans le processus de résolution de problèmes passe nécessairement par la délimitation du cadre théorique.

Cadre théorique:

3.1 Caractéristiques des stratégies d'apprentissage d'une langue étrangère:

Au cours d'une rencontre en 2004, réunissant des experts et spécialistes des environnements virtuels d'apprentissage (EVA) à l'Université lumière Lyon 2 pour ne citer que (Mangenot, (2004:21), qui a contribué à cette rencontre en participant à un questionnaire traitant des différents aspects inhérents aux stratégies mises en place par les étudiants

pour la résolution de situations problèmes au cours des apprentissages. D'après les résultats de cette recherche il est établi que 90% des sondés affirment que les stratégies utilisées sont inconsciemment choisies et utilisées par l'apprenant, mais qu'il est difficile de mesurer le niveau de conscience pour définir une stratégie. Si les stratégies sont inconsciemment et automatiquement utilisées, l'enseignement explicite des stratégies a peu ou pas de sens" pour 100% des sondés. D'autres chercheurs partagent ce point de vue comme Manguot (2006:14) pourquoi "les stratégies d'apprentissage sont des pensées et des comportements conscients que l'apprenant utilise pour atteindre un but précis dans son apprentissage".

Par ailleurs selon Cohen les stratégies d'apprentissage d'une langue étrangère ont un objectif explicite d'aider l'apprenant à améliorer ses connaissances de la langue cible, les stratégies d'usage se concentrent principalement sur l'emploi de l'interlangue chez l'apprenant (Cohen, 1996 : 2).³

Selon (Jeannot et Chanier, 2008 : 45), pour qui les stratégies d'apprentissage sont "les mesures prises pour favoriser la construction des

³Certains chercheurs, comme Cohen, distinguent les stratégies d'apprentissage des stratégies d'usage.

connaissances", et les stratégies d'usage / de communication sont "les mesures qui accompagnent la mise en œuvre de ces connaissances". On remarque que l'accent est mis sur les connaissances de l'apprenant. Par exemple, les stratégies de révision sont considérées comme les stratégies d'usage chez Cohen mais selon Jeannot et Chanier (2008 : 45), ce sont des stratégies d'apprentissage car elles "visent à mieux maîtriser la langue en mettant en pratique ses connaissances".

Néanmoins il ressort que la différence entre les stratégies d'apprentissage et de communication est assez difficile à cerner. On a tendance à confondre à tort ou à raison les deux dans une situation d'apprentissage où l'apprenant favorise la construction de ses connaissances. Les exemples fusent dans ce genre de situation comme par exemple un apprenant qui demande à son enseignant de reformuler ou d'expliquer un mot ou une expression idiomatique appartenant à la langue cible qui lui sont inconnus. Cet acte illocutoire peut être interprété soit comme une stratégie de communication qui vise à entamer et poursuivre le dialogue , soit comme une stratégie d'apprentissage si l'apprenant a l'intention d'apprendre ce mot ou cette expression idiomatique .

3.2 Les stratégies d'apprentissage en langue étrangère:

Dans la perspective de clarifier la notion de stratégies d'apprentissage et de faciliter les recherches dans ce domaine, G Dominique de Salens (2003:24) présente les stratégies de la manière suivante:

Dans le modèle pédagogique qu'elle suggère elle associe les stratégies d'apprentissage d'une langue étrangère aux différentes

compétences métacognitives que l'apprenant doit manipuler tout au long de son cursus scolaire :

Elle procède à une classification des différentes compétences métacognitives

-Les apprenants qu'ils soient natifs de la langue cible ou pas doivent apprendre et utiliser tout au long de leur cursus universitaire les compétences métacognitives suivantes :

Avoir le sens de l'observation

Etre attentionné

Etre en mesure de canaliser ses émotions

Etre capable de dans son faisceau de fonctionnement les réponses les plus pertinentes

Avoir la capacité de raisonnement

savoir identifier, comprendre et apprendre.

Pour conclure disant simplement que les apprenants indépendamment de la nature du cursus scolaire auquel ils sont soumis doivent savoir quels types d'outils cognitifs ou mentaux doivent-ils convoquer pour les besoins de l'apprentissage pour apprendre les savoirs nouveaux ou "le socle de compétences" que l'institution scolaire a l'ambition de leur faire acquérir. L'idée qui n'est pas nouvelle prédomine pourtant dans les réalités de classes à un moment où les approches pédagogiques joussaient

de leur âge d'or. Ces compétences en termes de savoir-faire, savoir-être et savoir-apprendre appartiennent au domaine de l'explicite que la plupart des enseignants et apprenants ignorent quelles sont la seule alternative pour ouvrir la porte de la réussite scolaire. L'objectif explicite est de pouvoir aider l'apprenant à améliorer ses connaissances de la langue cible loin de toutes tentatives volontaires visant à gérer et à contrôler les efforts pour apprendre une L2 (basé sur Afflerbach, Pearson, et Paris, 2008). Ces stratégies sont des actions générales et enseignables que les apprenants choisissent parmi des alternatives et emploient pour leurs apprentissages (Lyon lumière 2, (2011 : 12,)).

L'étude des différences individuelles qui caractérisent les apprenants de deux systèmes d'enseignement différents (classique et le LMD) s'intègre de plus en plus dans les travaux en didactique des langues étrangères. L'intégration de nouvelles technologies éducatives ou la création de nouveaux environnements pédagogiques de travail ne conduisent pas forcément à un meilleur apprentissage des langues étrangères. Cette définition qui n'est d'ailleurs pas la seule met l'accent sur l'apprentissage conscient de l'apprenant dans l'utilisation des stratégies en vue d'apprendre une L2 en totale immersion.

De nombreuses recherches sur l'interaction verbale sur le plan de la cognition aptitude/traitement en apprentissage et citer par Janet ATLAN ont été réalisées par les psychologues cognitifs depuis les années 1960 (voir en particulier Salomon, 1974 ; Clark, 1983 ; Olson, 1972 et Cronbach & Snow, 1977), mais peu de chercheurs se sont penchés sur ce phénomène appliqué à l'apprentissage d'une langue étrangère ou seconde

(voir néanmoins Skehan, 1989, pour un aperçu des travaux dans ce domaine).

L'apprentissage d'une L2 n'est pas seulement un processus cognitif / métacognitif, mais il est également influencé par un réseau complexe de croyances, d'attitudes, de motivations, de relations socio-culturelles, d'interactions personnelles et de dynamiques du pouvoir (Oxford, 2011 : 40,).

Les technopédagogues élargissent à l'image de Mangenot ,Demaizière ,zarate (2004) la conception des stratégies qui peut maintenant s'adapter à presque tous les contextes d'apprentissage en différenciant les stratégies et le processus de résolution de problème .

Le processus de résolution de problème se définit comme une manifestation concrète d'une stratégie par un apprenant particulier dans un contexte donné pour un but précis. [...] à l'inverse les stratégies d'apprentissage sont ouvertes à toute spéculation et englobent toutes les procédures possibles parfois partagées par l'ensemble du groupe et qui n'aboutissent forcément pas aux mêmes résultats.

Toutefois, il est recommandé qu'une stratégie interactive ("interagir pour apprendre et communiquer ensemble ") peut être omniprésente en contexte d'échange . Il est donc nécessaire de se focaliser sur les différents processus acquisitionnels mis en œuvre par des apprenants eux mêmes afin de savoir dans quelles situations et dans quels buts ces derniers ont utilisé cette stratégie. Nous allons tenter de classer les stratégies d'apprentissage à la lumière de ce que suggère la réalité de la classe de langue.

2. Classification des stratégies d'apprentissage:

2.1. Du point de vue de la métacognition :

Suffit-il de mettre les apprenants en situation d'apprentissage en classe pour qu'ils s'approprient des savoirs nouveaux , des savoirs-faire sur lesquels est construite l'activité ou la tâche qui leur est proposée dans le cadre d'un apprentissage réfléchi?

La métacognition est la représentation que l'apprenant a des connaissances qu'il a acquies préalablement et de la façon dont il peut les construire et les utiliser en situation de classe pendant les apprentissages..

Quels que soient les approches pédagogiques préconisées , les supports didactiques prévus authentiques ou fabriqués , un constat s'impose: les enseignants n'arrivent toujours pas à atteindre les objectifs visés.

2.2. Notre réflexion tournerait autour d'objectifs bien précis:

Comment amener les apprenants en langue étrangère à se situer par rapport aux attitudes au comportement et aux représentations des enseignants, sur les compétences que l'apprenant doit acquérir pour être plus autonome dans son apprentissage et réfléchir avec efficacité en vue de parvenir à la résolution des problèmes inhérents à la langue .

-Prêter attention à la cognition signifie: repenser donc les activités en classe,

-Prêter attention à la cognition signifie:mettre à

contributionl'efficacité des connaissances préalablement acquises au service d'un apprentissage nouveau

-Prêter attention à la cognition signifie:travailler en lien avec des objectifs de construction de connaissances et de compétences.

-Prêter attention à la cognition signifie: amener l'enseignant à faire l'inventaire des connaissances que l'apprenant doit utiliser, des compétences qu'il doit mobiliser pour établir un diagnostic initial crédible.

-Prêter attention à la cognition signifie:que la mise en place d'activités ou tâches en classe de langue ne peut donc pas faire l'impasse des différentes activités mentales réelles mises en jeu par l'apprenant pour atteindre des objectifs d'apprentissage.

-Prêter attention à la cognition signifie:la capacité de l'apprenant à réfléchir sur ses connaissances et à comprendre les raisonnements qu'il engage pour utiliser et construire de nouvelles connaissances.

-Prêter attention à la cognition signifie:rendre les apprenants conscients des stratégies d'apprentissages qu'ils mettent en œuvre pour apprendre et comprendre le monde.

2.3 / Du point de vue de la planification:

Savoir utiliser à bon escient les ressources nécessaires pour la cognition

Savoir sélectionner les informations les plus pertinentes et d'en évacuer celles qui ne sont pas en lien avec les objectifs pédagogiques

exigés .

Savoir organiser les phases de la cognition pour parvenir graduellement à la résolution du problème.

Contrôler la cognition signifie:

-Avoir la compétence nécessaire de l'évaluer et d'en déduire ses limites

-Tenir compte de l'affectivité dans toutes les phases de résolution de problème

Il faudrait néanmoins accorder une attention accrue au contexte, à la communication échangée et à la culture qui sont des vecteurs incontournables dans toute activité liée à l'apprentissage d'une langue étrangère.

Connaitre le contexte où se situe l'apprentissage, signifie la capacité de planifier les étapes de la communication qu'elle soit écrite ou orale en intégrant la dimension culturelle de la langue étudiée.

2.4.Stratégies:

C'est par la médiation cognitive que l'enseignant donne à l'élève les moyens d'apprendre et donc les clés pour sa réussite scolaire ” (Barth, 1993).

Stratégies cognitives signifient:

-Permettre à l'apprenant d'apprendre à utiliser au mieux sa mémoire

c'est-à-dire l'amener à construire des compétences métamnéiques.

-La capacité de l'apprenant à identifier dans son faisceau de fonctionnement les connaissances les plus pertinentes pour mieux organiser et comprendre les raisonnements qu'il engage pour utiliser et construire de nouvelles connaissances.

Conclusion

Notre travail ne peut prétendre à l'exhaustivité car il n'est pas représentatif de l'ensemble des activités d'apprentissage et d'acquisition d'une langue étrangère dans un contexte d'échange entre locuteurs issus de deux universités différentes : un petit groupe restreint composé de 30 étudiants. Basé sur l'enseignement hybride alternant le distanciel et le présentiel tutoré. L'intégration d'un forum de discussion asynchrone hébergé sur la plateforme (heberg.com), nous a mis sur une rampe de lancement pour collecter des énoncés argumentatifs issus de l'interaction verbale. Nous avons privilégié à dessein l'intervention du groupe de besoin de l'université de Skikda plus impliqué et mieux motivé.

Ce qui nous a permis d'identifier les stratégies d'apprentissage utilisées par les deux groupes/classes appartenant à deux systèmes universitaires différents (classique et le LMD). Dans ce contexte spécifique d'apprentissage nous avons tenu compte des stratégies cognitives de l'apprenant au cours des étapes de résolution de problème spécifique à l'argumentation comme modèle discursif. Nous avons analysé les énoncés produits, des variations culturelles sont apparues comme la prise de risque dans l'utilisation des stratégies. Grâce à l'entretien semi-directif

et aux questions ouvertes, nous avons pu recueillir des informations supplémentaires, qui nous semblaient difficiles à récupérer pendant un laps de temps relativement court. Il nous semblerait judicieux d'encourager les apprenants à se servir d'outils de réflexion sur leurs stratégies d'apprentissage et sur leur performance en langue cible, comme le journal de bord ou les aide-mémoires, afin d'étudier les stratégies qu'ils ont utilisées. Ce serait un moyen de les sensibiliser sur l'importance des stratégies dans leur apprentissage. Si les TIC ne conviendraient pas à toutes les activités et tâches, il semblerait néanmoins qu'elles soient un moyen idéal pour améliorer les compétences écrites et orales des apprenants non natifs de la langue cible. Le forum de discussion semble être le mieux indiqué pour une analyse plus fine des stratégies d'apprentissage et la métacognition que nous avons développées. La référence à des travaux internationaux nous a permis également d'envisager d'une manière réfléchie les activités du point de vue des opérations mentales lorsque les apprenants mobilisent leur savoir-faire pour comprendre et apprendre. L'observation de deux situations d'apprentissage différentes, l'analyse de leur efficacité interprétée grâce aux connaissances actuelles données par la recherche en psychologie cognitive, permettent donc d'affirmer que les activités ne peuvent plus ignorer les activités mentales que les apprenants doivent mettre en œuvre pour apprendre à agir et à co-agir. Du point de vue des avantages cognitifs comme le dit François Mangenot, le forum pédagogique présente deux caractéristiques particulièrement intéressantes : la souplesse chronologique qu'autorise le temps différé et la permanence de l'écrit qui fait du forum l'équivalent d'un texte en perpétuelle voie d'enrichissement

(Mangenot,2002:166-182).

Bibliographie

Barth B.M., 1993Le savoir en construction, former à une pédagogie de la compréhension, Paris Retz,.

Delvolvé N, 2005Tous les élèves peuvent apprendre. Aspects psychologiques et ergonomiques des apprentissages scolaires, Hachette Education,.

Fortin C, 1999 Je coopère, je m’amuse : 100 jeux coopératifs à découvrir, Chemelière/didactique,.

Gagné P. P,1999Pour apprendre à mieux penser, Chemelière/Didactique,.

Gagné P. P,2001Etre attentif... une question de gestion ! Ed. La chemelière,.

Lafortune L., Jacob S., Hébert D., 2000 Pour guider la métacognition, Presses de l’Université du Québec,.

Lamy, M.N 2001.“L’étude d’une langue étrangère assisté par ordinateur „Réflexion collaborative sur l’objet d’apprentissage,in R.Bouchard et F.Mangenot (eds) interactivité interactions et multimédia.Notions en questions en didactique des langues .Lyon ,ENS-Edition.

Robillard C, Gravel A., Robitaille S., 1998Le métaguide, un outil et des stratégies pour apprendre à apprendre, Ed. Beauchemin.